



**Ministry for the Security Force  
PUBLIC FRAMEWORK CONTRACT  
SUPPLIES- retender III**

According to Section 38 of Law No. 02/L-99 on Public Procurement in Kosovo, as amended with Regulation No.2007/20



Date: 22.11.2011

Procurement No	21700	1	1	0	1	4	1	1	1
----------------	-------	---	---	---	---	---	---	---	---

This notice has been prepared in the LANGUAGES:

Albanian  Serbian  English

(The English language version, if one has been prepared, shall control).

**SECTION I: CONTRACTING AUTHORITY**

**I.1 NAME AND ADDRESS OF THE CONTRACTING AUTHORITY (CA)**

Official name: <i>Ministry of the Kosovo Security Force</i>		
Postal address: Emshir I		
City: Pristine	City: Pristine	City: Pristine
Internet address (if applicable):		Internet address (if applicable):
Contact point(s): Afrim Maxhuni		Contact point(s): Afrim Maxhuni
Telephone: 038/200 13 500		Telephone: 038/200 13 500

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities Yes  No

If yes, specify the identities of all Contracting Authorities entitled to Call-off under the terms of the framework contract or refer to an Annex.

**SECTION II: OBJECT OF THE CONTRACT**

**II.1 DESCRIPTION**

<b>II.1.1 Contract title attributed by the contracting authority:</b> Supply, preparation, food services and food items for the needs of the KSF		
<b>II.1.2 Type of contract and location of works, place of delivery or of performance</b> (Choose one category only - works, supplies or services - which corresponds to the main part of the specific object of your contract)		
<input type="checkbox"/> Supplies	<input type="checkbox"/> Supplies	<input type="checkbox"/> Supplies
<input type="checkbox"/> X Purchase	<input type="checkbox"/> X Purchase	<input type="checkbox"/> X Purchase
Main place of delivery KSF Barracks in Pristine, Istog, Prizren, Mitrovica, Gjilan, Ferizaj, Pomazetin.	Main place of performance KSF Barracks in Pristine, Mitrovica, Prizren, Gjilan, Ferizaj, Istog and Pomazetin as needed even in other regions of Kosovo, which are carried out de-mining services without any additional obligation	
<b>II.1.3 The notice involves</b>		
A public contract Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		
The establishment of framework agreement Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		
<b>II.1.4 Information on framework agreement (if applicable):</b>		
Framework agreement with single operator <input checked="" type="checkbox"/>	Framework agreement with several operators <input type="checkbox"/>	
<b>II.1.5 Execution of the Contract</b>		
Call offs/Place Orders <input checked="" type="checkbox"/>		
Subsidiary Contracts/Mini-competition <input type="checkbox"/>		
Duration of framework agreement: in months 24		

**II.1.6 Short description of the object of the contract**

Start of implementation of the contract will be 2 weeks after signing the order to the successful OE be enough time for preparation and implementation of contract

Contractor is obliged to supply food and services to perform according to accepted international standards and conformity requirements of MFSK and KSF

Contractor should be aware of the importance of inspections and testing of food preparation, hygiene technical equipment, and hygiene areas, where food is prepared and served, everything that has to do with the required standards on the cleanliness of kitchen-EU standards.

This inspection will be done by the so-called Commission in the framework of MFSK hygiene and sanitary inspectors at the municipal level, regional or state whether the inspection teams report that the contractor provide is not implemented standard for this type of service you may the country to the separation of contract and forfeiture of performance security.

**II.1.7 Common Procurement Vocabulary classification (CPV) 1500000-8****II.1.8 Variants are accepted**

Yes  No

**II.1.9 Division into lots**

Yes  No

If yes, tenders should be submitted for (*tick one box only*)

one lot only  one or more lots  All lots

**II.1.10 Information about lots (if applicable)**

Lot no	Short description	CPV	Quantity or scope	Additional information

**II.2 QUANTITY OR SCOPE OF THE CONTRACT**

**Total quantity or scope** (*including all lots and options if applicable*)

**II.3 DURATION OF THE CONTRACT OR TIME LIMITS FOR COMPLETION**

Duration in months 24 (from the award of contract)

**SECTION III: LEGAL, ECONOMIC, FINANCIAL AND TECHNICAL INFORMATION****III.1 CONDITIONS RELATING TO THE CONTRACT****III.1.1 Performance security required**

Yes  No

If yes, amount of performance security  
200,000.00, with validity 25 months.

**III.1.2 Legal form to be taken by grouping of economic operators to whom the contract is to be awarded:****III.1.3 Other particular conditions to which performance of the contract is subject**

(*if applicable*):

HOME OF CONDUCTING THE CONTRACT WILL BE DONE 2 WEEKS AFTER SIGNING WITH THE INTENT OF THIS SUCCESSFUL OE OF SUFFICIENT TIME FOR PREPARATION OF THE IMPLEMENTATION OF THE CONTRACT  
All kitchens KSF Tracking EQUIPMENT FEATURES WILL USE IT contractor provided without compensation  
COURSES MAINTENANCE OF EQUIPMENT AND FACILITIES kitchen contractor has emerged

Before beginning will become a takeover of the equipment of the kitchen and the same will be delivered to disabled, since the conclusion of the contract, WHO ARE IN CONDITION take possession of and any damage of equipment and facilities catering BE BURDEN OF Contractor

FACILITIES IN THE KITCHEN The Contractor shall also opened MINI-brewer (TYPES OF ITEMS (HOURS OF WORK TO MINI Brewery will be determined by the Manager of Contract)

ALL COSTS - Utilities (electricity, water and waste) will be BURDEN OF CONTRACTING AUTHORITIES, Winning company before signing the contract I BRING TO HEALTH STAFF card which will be KEY TO THE IMPLEMENTATION OF SERVICES

KOMPANAI TO DO THE PRESERVATION OF FOOD BY GJTIHA MOSTRAEVE TO EU STANDARDS

Prior to the winning company contract implementation MUST DO DDD (disinfection, disinfection and deratization) spaces KITCHEN FOR standards of these kinds of services

CONTRACT SERVICES BY CONTRACT FOR ALL FOOD MUST tears served in all circumstances (Emergency Situation)

9The trial period will be 2 MONTHLY ONE AFTER SIGNING THE CONTRACT, WHERE THE CONTRACTING AUTHORITY will give ASSESSMENT FOR SERVICES OFFERED AND IF THERE IS ANY DEMAND NOTE THAT OE have done P NECESSARY, AND IF OE fails to take appropriate measures as scheduled by CA, FOR SERVICES AND AK PĚRMASIMIN At the same time may terminate the contract and SEIZED DO INSURANCE EXECUTIVE

. All supplies which will be realized MUST have a minimum life of 2 / 3 of term sustainability

Further details on the implementation contract will be determined by the contract managers

## III.2 CONDITIONS FOR PARTICIPATION

### III.2.1 Eligibility Requirements

#### Documentary evidence

1. Declaration under oath that you meet the eligibility requirements of Law no. 2003/17, Article 61, requires original X
2. A signed statement from the tax administration of the establishment, that the economic operator in question is not delinquent in the payment of taxes at least till the last quarter of the year before submission of tender .- required original or certified copy in X commune
3. Evidence of regular payment of electricity or a contract for riprog. KEK debt-to the winner copy Krk
4. Evidence that the company is in bankruptcy or under the administration of judicial violent issued by the Court asked the original X-ECONOMIC

Requirement (s) for each group member in case the tendered is a group of economic operators.:

1. All group members must meet the requirements of Section III.2.1
2. a clear statement where all group members are jointly and severally liable for the content of a group of tender, if the group is awarded the contract for execution of contract-original
3. a statement signed by each member, confirming their participation in the group and that they are not participating in any other group participating in the same procurement procedure, the original
4. a statement signed by all members of the group authorizing the leading partner to act on behalf of, the original

### III.2.2 Professional Suitability

#### Documentary evidence

- 1 Business certificate. - Company should have registered for the exercise of this business activity (to testify to the business certificate copy (
2. VAT Certificate - copy
3. No fiscal - a copy
4. Work permit in the field of gastronomy-copy only tears

Requirement (s) for each group member in case the tendered is a group of economic operators.:

- All group members must meet the requirements of Section III.2.2

### III.2.3 Economic and financial capacity

#### Documentary evidence

1. Financial report or testimony by the bank's first-class financial company has a turnover of 4.000.000.00 (four million) euros for three years - original-
2. Audit reports for the last three years (2008-2009-2010) from a reputable licensed company, copies of audit reports, all members of the group must meet the requirements IV.3 item 2

### III.2.4 Technical and professional capacity

#### Documentary evidence

- Copies of signed contracts and references for supplies / services of similar nature carried out through collective kitchens (contracts to be public institutions or public company and private company if they are evidence of such payments to be made through bank assets) in worth: 4.000.000.00 euros for three years to be associated with invoicing and payment of their evidence-
2. List of current employees - (minimum 70 workers) to prove the work contract and proof of payment of personal income tax and a copy of the statement that the payment of contributions to ATK until at least the last quarter before submission of tender, also for all employees are required to obtain a certificate that is issued by the Municipal Court are not prosecuted -original
  3. List of leading staff - qualified chef, bring evidence like diplomas, CV's, contracts of employment and references, work experience minimum 3 years each, minimum required 14 cooks;
  4. Must have minimum 2 in the food technologist (proven by professional evidence as majors) qualified to demonstrate the work contract and proof of payment of tax on personal income and statement of payment of contributions for the last three months: or temporary contracts
  5. Evidence of relevant insurance policy draft (which should be strengthened with the signing of the contract) or before the contract issued by a licensed insurance company reputation for providing employees and third parties from accidents at work and during work related activities and services of this contract;
  6. Economic operator should make the draft (which should be strengthened with the signing of the contract) providing the facility and kitchen equipment, with any insurance company for the period of extended contract in an amount of: € 7,000,000.00 for all kitchen facilities and equipment kitchen (must include insurance: Fire insurance (insurance against natural forces, security from theft and looting, etc.) - kitchen facilities and equipment in the barracks: Pristina, Prizren, Mitrovica, Gjilan, Source (Istok), Pomazetin, Ferizaj and object The MFSK-than-original
  7. Description of technical equipment of the economic operator has a minimum of 8 vehicles for the transfer of items requested, the submitted copies of the booklet and photos of vehicles that will be the distribution of food.
  8. List of items that will be used for maintaining hygiene in the kitchen, noting the origin of products - the country of origin (products must meet European standards) - origj X
  9. Concrete plan for how the performance of the contract - original
  10. List of food items according to menus that will be used for food preparation, the origin of products with detailed information of items and country of origin of products which should match the standards applied at a origj
  11. The contractor statement that his writing or through their own resources under kontraktorve will make supplying food items as needed at any time in all regions of Kosovo where they are acting EOD units and search and rescue.
  12. -Memorandum of Agreement with the Agency for Quality Control of food products, the Veterinary Institute for controls of fresh meat products etc. copy .- X
  13. Statement by writing that the Contractor will make the opening of mini-wineries across the kitchen facilities in all KSF barracks, within 90 days from the moment of signing the original contract-
  14. Traverse the catalog or pictures with) for each item offered, issued by and origin of product items, country of origin-
  15. -Memorandum of Agreement with local producers of dairy products X (

### III.3 Conditions specific to services contracts

**III.3.1 Execution of services is reserved to a particular profession** Yes  No

If yes, reference to the relevant law, regulation or administrative provision

**III.3.2 Legal persons should indicate the names and professional qualifications of the staff responsible for the execution of the service** Yes  No

## SECTION IV: PROCEDURE

### IV.1 TYPE OF PROCEDURE

X Open

### IV.2 AWARD CRITERIA

Tick the appropriate box "only one" and delete the other

**Lowest Price**

**IV.3 ADMINISTRATIVE INFORMATION**

**IV.3.1. Previous publications concerning the same contract**

Prior Indicative Notice \_\_\_\_\_  
Other publications (if applicable) \_\_\_\_\_

**IV.3.2 Conditions for obtaining tender dossier / prequalified documents**

Tender dossier may be requested in writing by economic operators with the contracting authority latest by 02.12.2011 on any working day from 10: 00 pm until 16: 00. Use in this email address: Afrim. Maxhuni @ ks-gov.net.

**Payable documents** Yes  No

If yes, price \_\_\_\_\_

**IV.3.3 Time limit for receipt of tenders/ requests to participate**

Date 05/12/2011 Time 10:00 MFSK place Emshir I, Pristina

**IV.3.4 Time limits is shortened for submission of tenders** X yes no

If yes, provide justification In order to have as soon as contracts for carrying supplies and services at the time of expiry of current contracts

**IV.3.5 Is tender security needed ( by all tenderers/ candidates)**

Yes  No

80,000.00 €, Validity of tender security in 120 days or 4 months

**IV.3.6 Tender validity period**

Until: date: 90 days \_\_\_\_\_ or months 3

**IV.3.7 Tender opening meeting**

Date 05/12/2011 Time 10:30 MFSK place Emshir I, Pristina

Every tenderer has the right to have a representative at the opening of tenders.

**SECTION V: COMPLEMENTARY INFORMATION**

**V.1 COMPLAINTS**

**Any interested party may file a complaint with the Procurement Review Body, according to the provisions of Title VIII of Law No. 02/L-99, Law on Public Procurement in Kosovo, promulgated with Regulation No.2007/20.**

**V.1.1 ADDRESS OF THE PROCUREMENT REVIEW BODY (PRB)**

<b>Official name:</b> Public Procurement Body	
<b>Address of the PRB:</b> Str, Garibaldi	
Town: Prishtina	Postal code:
Electronic address (if applicable):	
<b>Contact person:</b>	E-mail:
Telephone:	Fax:

**V.2 ADDITIONAL INFORMATION**

**Note: economic operators will be entitled to submit a tender, request to participate and other documents required or permitted to be files during the conduct of a procurement activity in Albanian, Serbian or English. Add other information:**